



Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca

Ministrstvo za šolstvo, univerzo in raziskovanje

Ufficio Scolastico Regionale per il Friuli Venezia Giulia - Direzione

Deželni šolski urad za Furlanijo-Julijsko Krajino – Ravnateljstvo

Ufficio per l'istruzione in lingua slovena/Uff. II - Urad za slovenske šole/Odd. II



34123 - TRIESTE - TRST - via - ul. Santi Martiri, 3 - tel. 040/4194111 - fax 040/43446 - C.F. 80016740328

e-mail: direzione-friuliveneziagiulia@istruzione.it – PEC: dfr@postacert.istruzione.it

sito web: <http://www.scuola.fvg.it/>

Riconoscimento, in favore della cittadina italiana prof.ssa Veronika GERDOL delle qualifiche professionali acquisite nell'Unione Europea (SLOVENIA), quali abilitanti all'esercizio in Italia della professione di insegnante, in applicazione della Direttiva del Parlamento Europeo e del Consiglio del 7 settembre 2005 (36/2005 CE) e del relativo decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206.

IL DIRIGENTE DELL'UFFICIO PER L'ISTRUZIONE IN LINGUA SLOVENA

VISTI: la legge 19 luglio 1961, n. 1012; la legge 7 agosto 1990, n. 241; la legge 19 novembre 1990, n. 341; la legge 5 febbraio 1992, n. 91; il decreto legislativo 16 aprile 1994, n. 297; il decreto ministeriale del 30 gennaio 1998, n. 39; il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445; il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165; il decreto del Presidente della Repubblica 18 gennaio 2002, n. 54; la legge 11 luglio 2002, n. 148; il decreto ministeriale del 9 febbraio 2005, n. 22; il decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206; il decreto ministeriale 26 marzo 2009, n. 37; la legge 18 giugno 2009, n. 69; il decreto ministeriale 10 settembre 2010, n. 249 e successive modificazioni; la Direttiva 2013/55/UE del Consiglio del 13 maggio 2013; la circolare ministeriale 7 ottobre 2013, prot. n. 5274; il decreto legislativo 28 gennaio 2016, n. 15, di attuazione della direttiva comunitaria 2013/55/CE; il decreto del Presidente della Repubblica 14 febbraio 2016, n.19;

VISTO il decreto direttoriale prot. n. AOODPIT/53 del 7 febbraio 2017 del Direttore Generale degli Ordinamento scolastici e della valutazione del sistema nazionale di istruzione, con il quale l'Ufficio per l'istruzione in lingua slovena presso l'Ufficio scolastico regionale del Friuli Venezia Giulia è stato investito delle funzioni per il riconoscimento dei titoli professionali, limitatamente ai titoli rilasciati dalla Repubblica di Slovenia e per l'accesso all'insegnamento nelle scuole con lingua di insegnamento slovena e/o con insegnamento bilingue sloveno/italiano del Friuli Venezia Giulia;

VISTA l'istanza presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206/2007, di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisito in Paese appartenente all'Unione Europea dalla prof.ssa Veronika GERDOL;

VISTA la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206/2007, relativa al titolo di formazione sotto indicato;

VISTA, in particolare, l'Attestazione dell'Autorità competente rilasciata dal Ministero dell'Istruzione, Scienza e Sport Sloveno prot. n. 6010-103/2019/2 del 26 agosto 2019 con la quale si dichiara che i titoli di cui al dispositivo conferiscono all'interessata *la qualifica professionale per l'esercizio della professione regolamentata di Insegnante di scienze*



Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca
Ministrstvo za šolstvo, univerzo in raziskovanje

Ufficio Scolastico Regionale per il Friuli Venezia Giulia - Direzione
Deželni šolski urad za Furlanijo-Julijsko Krajino – Ravnateljstvo

Ufficio per l'istruzione in lingua slovena/Uff. II - Urad za slovenske šole/Odd. II



34123 - TRIESTE - TRST - via - ul. Santi Martiri, 3 - tel. 040/4194111 - fax 040/43446 - C.F. 80016740328

e-mail: direzione-friuliveneziagiulia@istruzione.it – PEC: dfr@postacert.istruzione.it

sito web: <http://www.scuola.fvg.it/>

naturali, biologia, scienze ambientali, microbiologia e biotecnologia e consentono l'insegnamento nella fascia di età da 11 a 19 anni;

VISTO l'art. 7 del già citato decreto legislativo n. 206/2007, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

RILEVATO che l'interessata, cittadina italiana, ai sensi della circolare ministeriale 7 ottobre 2013 prot. n. 5274, possiede le competenze linguistiche necessarie;

CONSIDERATO che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, del citato decreto legislativo n. 206/2007, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alla professione corrispondente a quella per la quale l'interessata è qualificata nello Stato membro d'origine;

RILEVATO, altresì, che, ai sensi dell'art. 19 comma 1 lettera d) del D.lgs. n. 206/2007, l'esercizio della professione in argomento è subordinata, nel Paese di provenienza al possesso di un diploma post-secondario di una durata minima di quattro anni e al completamento della formazione professionale richiesta in aggiunta al ciclo di studi post – secondario;

ACCERTATO che sussistono i presupposti per il riconoscimento, atteso che il titolo posseduto dall'interessata comprova una formazione professionale che soddisfa le condizioni poste dal citato decreto legislativo n. 206/2007;

D E C R E T A

1 - Il titolo di formazione professionale così composto:

- Laurea di Dottore in biologia ed ecologia marina, conseguito il 29 giugno 1990 (certificato n. Register/PGH/SJH/beb) presso lo Queen Mary and Westfield College di Londra;
- Corso di studio in Pedagogia e Andragogia completato con profitto in data 4 ottobre 1999 presso l'Università di Lubiana – Facoltà di Filosofia (nr. PAI-880/99 4 ottobre 1999);
- Certificato di superamento dell'esame di abilitazione professionale – “Potrdilo o opravljenem strokovnem izpitu” 10040-395/2019 rilasciato in data 9 maggio 2019 dal Ministero dell'Istruzione e dello Sport della Repubblica di Slovenia,

posseduto dalla prof.ssa **Veronika GERDOL**, cittadina italiana, nata a Trieste il 6 gennaio 1969, ai sensi e per gli effetti del decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206, è titolo di abilitazione all'esercizio in Italia, della professione di docente **nelle scuole con lingua di insegnamento slovena**, e precisamente nella classe di abilitazione e/o concorso:

A-50 – Scienze naturali, chimiche e biologiche



Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca
Ministrstvo za šolstvo, univerzo in raziskovanje

Ufficio Scolastico Regionale per il Friuli Venezia Giulia - Direzione
Deželni šolski urad za Furlanijo-Julijsko Krajino – Ravnateljstvo

Ufficio per l'istruzione in lingua slovena/Uff. II - Urad za slovenske šole/Odd. II



34123 - TRIESTE - TRST - via - ul. Santi Martiri, 3 - tel. 040/4194111 - fax 040/43446 - C.F. 80016740328

e-mail: direzione-friuliveneziagiulia@istruzione.it – PEC: dfr@postacert.istruzione.it

sito web: <http://www.scuola.fvg.it/>

2. Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 32 della legge n. 69 del 18 giugno 2009, è pubblicato sul sito istituzionale di questo Ufficio scolastico regionale del Friuli Venezia Giulia – Ufficio per l'istruzione in lingua slovena. Una copia di detto provvedimento verrà trasmesso anche alla Direzione Generale per gli Ordinamenti Scolastici e la valutazione del sistema nazionale di istruzione, Ufficio VIII.

3 – Il presente decreto è suscettibile di ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale ovvero al Presidente della Repubblica entro, rispettivamente, i termini di 60 e 120 giorni decorrenti dalla data di notifica.

Il Dirigente dell'Ufficio per l'istruzione in lingua slovena
Igor GIACOMINI